

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/66/Corr.1/Rev.1

18 July 2002

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع السابع و الثلاثون
مونتريال، 17-19 تموز / يوليو 2002

تصويب

المزيد من الإجراءات لتنفيذ الإطار للتخطيط الاستراتيجي للصندوق المتعدد الأطراف،
متابعة للمقرر 53/36

تخطيط الأعمال

صدر هذ التصويب لاستبدال ما يلي:

- إحلال الجدولين المرفقين محل الجدولين (4) في الصفحة 9 و (5) في الصفحة 13.
- إحلال الجداول المرفقة محل الجداول (1) و (2) و (7) للمرفق الاول.

الجدول 4

المواد المستفدة للأوزون الإضافية التي سيوافق عليها للإزالة في فترة 2003-2005 (طن معادل استنفاد الأوزون)

المجموع	2005	2004	2003	
16,947.0	4,984.4	5,981.3	5,981.3	CFC في بلدان غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض
3,132.8	-	1,253.1	1,879.7	CFC في بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض
7,150.0	1,950.0	2,600.0	2,600.0	قطاع إنتاج CFC
1,671.2	-	835.6	835.6	بروميد الميثيل
13,505.4	2,383.3	4,766.6	6,355.5	CTC
173.4	-	86.7	86.7	TCA
42,579.8	9,317.7	15,523.3	17,738.8	المجموع الكلي

الجدول 5

مجموع التمويل الموافق عليه من حيث المبدأ لفترة السنوات 2003-2005 (بالدولار الأمريكي)

المجموع	2005	2004	2003	
				المشروعات الاستثمارية
185,507,477	54,704,749	62,347,435	68,455,292	الاتفاقات متعددة السنوات (الملحق الثاني)
				التزامات التمويل الأخرى
18,999,939	3,965,553	11,068,833	3,965,553	التعزيز المؤسسي
10,713,331	3,712,051	3,569,280	3,432,000	تكاليف الأمانة/ تكاليف اللجنة التنفيذية
9,000,000	3,000,000	3,000,000	3,000,000	إعداد المشروعات
18,763,153	6,501,226	6,251,179	6,010,749	برنامج المساعدة على الامتثال لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي
57,476,423	17,178,830	23,889,292	16,408,301	المجموع (الالتزامات الأخرى)
242,983,900	71,883,579	86,236,727	84,863,594	المجموع الكلي

الجدول 1- تحليل استهلاك مواد CFC في بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض
(طن معامل استنفاد الأوزون)

البلد	الاستهلاك الأخير	خط الأساس	أساس %50	أساس %85	CFC المؤهل	CFC الموافق عليها	CFC المقدم إلى الاجتماع 37	CFC في خطة الأعمال	CFC صافي	↓ CFC %50	↓ CFC %85
(1)	(2)	(3)	(4)=(3)*0.50	(5)=(3)*0.15	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)=(6)-(7)-(8)-(9)	(11)=(10)-(4)	(12)=(10)-(5)
بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض بدون اتفاقات											
الجزائر	1,474.6	2,119.5	1,059.8	317.9	1,052.6		599.8	-	452.8	-	134.9
الأرجنتين	2,396.7	4,697.2	2,348.6	704.6	2,609.1	60.0		295.0	2,254.1	-	1,549.5
بنغلاديش	805.0	580.4	290.2	87.1	664.4				664.4	374.2	577.3
شيلي	576.0	828.7	414.4	124.3	828.7	206.4			622.3	208.0	498.0
كولومبيا	1,149.3	2,208.2	1,104.1	331.2	1,456.9			135.0	1,321.9	217.8	990.7
الكونغو، الجمهورية الديمقراطية	386.6	665.7	332.9	99.9	665.7		73.0		592.7	259.9	492.8
كوبا	533.7	625.1	312.6	93.8	585.7			60.0	525.7	213.2	431.9
الجمهورية الدومينيكية	398.8	539.8	269.9	81.0	350.8		0.8	57.2	292.8	22.9	211.8
مصر	1,267.0	1,668.0	834.0	250.2	784.6				784.6	-	534.4
الهند	5,614.3	6,681.0	3,340.5	1,002.2	2,317.2	199.0	587.8	-	1,530.4	-	528.3
إندونيسيا	5,411.1	8,332.7	4,166.4	1,249.9	3,951.4	255.6	1,331.1	-	2,364.7	-	1,114.8
إيران	4,156.5	4,571.7	2,285.9	685.8	2,511.5	477.6	325.5	782.1	926.3	-	240.5
الأردن	354.0	673.3	336.7	101.0	(72.1)			10.0	-	-	-
كوريا، الجمهورية الشعبية الديمقراطية	77.0	441.7	220.9	66.3	291.7				291.7	70.9	225.4
لبنان	527.9	725.5	362.8	108.8	237.3		12.8	93.0	131.5	-	22.7
مقدونيا	49.5	519.7	259.9	78.0	97.2				97.2	-	19.2
المكسيك	3,059.5	4,624.9	2,312.5	693.7	3,059.5	145.0	20.4	252.6	2,641.5	329.1	1,947.8
المغرب	564.0	802.3	401.2	120.3	49.8	31.4			18.4	-	-
نيجيريا	4,094.8	3,650.0	1,825.0	547.5	2,883.3	286.1		397.0	2,200.2	375.2	1,652.7
باكستان	1,945.3	1,679.4	839.7	251.9	487.1	12.9		4.0	470.2	-	218.3
باناما	249.9	384.2	192.1	57.6	299.2				299.2	107.1	241.6
الفلبين	2,905.2	3,055.9	1,528.0	458.4	2,854.6				2,854.6	1,326.7	2,396.2
رومانيا	360.6	675.8	337.9	101.4	145.8				145.8	-	44.4
سري لانكا	220.3	400.4	200.2	60.1	348.1	212.8			135.3	-	75.2
السودان	291.5	456.8	228.4	68.5	359.2				359.2	130.8	290.7
سوريا	1,174.7	2,224.6	1,112.3	333.7	485.2	20.1		105.0	360.1	-	26.4

تونس	555.0	870.1	435.1	130.5	177.8			12.0	165.8	-	35.3
فنزويلا	2,705.9	3,321.6	1,660.8	498.2	2,235.9	32.0	23.6	1.4	2,178.9	518.1	1,680.7
فييتنام	220.0	500.0	250.0	75.0	242.1	119.0	28.5		94.6	-	19.6
يوغوسلافيا	548.6	849.2	424.6	127.4	640.1	109.4	10.9	9.1	510.7	86.1	383.3
زمبابوي	145.0	451.4	225.7	67.7	430.2				430.2	204.5	362.5
مجموع فرعي	44,218.4	59,824.8	29,912.4	8,973.7	33,030.6	2,167.3	3,014.2	2,213.4	25,717.8	4,444.2	16,947.0
بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض مع اتفاقات											
البرازيل	9,275.1	10,525.8	5,262.9	1,578.9	6,228.9	656.5	5,144.5	-	-	-	-
الصين	42,983.4	57,818.7	28,909.4	8,672.8	4,745.0	670.5	565.8	549.7	2,959.0	-	-
ماليزيا	1,979.8	3,271.1	1,635.6	490.7	1,744.4	-	-	-	-	-	-
تايلاند	3,568.3	6,082.1	3,041.1	912.3	3,396.5	-	-	-	-	-	-
تركيا	819.8	3,805.3	1,902.7	570.8	1,939.3	-	-	-	-	-	-
مجموع فرعي	58,626.4	81,503.0	40,751.5	12,225.5	18,054.1	1,327.0	5,710.3	549.7	2,959.0	-	-
المجموع	102,844.8	141,327.8	70,663.9	21,199.2	51,084.7	3,494.3	8,724.5	2,763.1	28,676.9	4,444.2	16,947.0

ملاحظات

- (1) بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض مع بيانات استهلاك CFC مبلّغ عنها.
- (2) آخر استهلاك CFC (2000) جرى تبليغه إلى أمانة الأوزون
- (3) خط الأساس لمواد CFC كما هو مبلّغ إلى أمانة الأوزون
- (4) الاستهلاك المسموح به من CFC عام 2005 = 0.5 * (3)
- (5) الاستهلاك المسموح به من CFC عام 2007 = 0.15 * (3)
- (6) مجموع كميات CFC المؤهلة للتمويل، (بموجب المقرر 57/35، الفقرة ب). إذا لم يتم انتقاء اختيار، فيستعمل أعلى قيمة بين الخيارات (1) و(2)، ما عدا بالنسبة للبرازيل والصين والهند والمكسيك وماليزيا وتايلاند وتركيا التي جرى تحديد استهلاكها المؤهل بموجب الاتفاقات مع اللجنة التنفيذية
- (7) استهلاك CFC الواجب إزالته في مشروعات موافق عليها في الاجتماع 35 ومنذ اجتماع 35 للجنة التنفيذية.
- (8) استهلاك CFC الواجب إزالته في مقترحات مشروعات مقدمة إلى الاجتماع 37 للجنة التنفيذية
- (9) استهلاك CFC الواجب إزالته عام 2002 بموجب خطة الأعمال المجمع لعام 2002
- (10) الكمية الصافية من CFC المؤهلة للتمويل
- (11) كميات CFC الإضافية الواجب الموافقة عليها لتحقيق خفض 50% عام 2005 استنادا إلى كمية CFC المؤهلة للتمويل
- (12) كميات CFC الإضافية الواجب الموافقة عليها لتحقيق خفض 85% عام 2007 استنادا إلى كمية CFC المؤهلة للتمويل

الجدول 2 - تحليل استهلاك CFC في بلدان غير البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض
(طن معادل استنفاد الأوزون)

البلد	خط الأساس	صافي CFC	CFC ↓ %85	odp2003	odp2004	odp2005
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض بدون اتفاقات						
الجزائر	2,119.5	452.8	134.9	47.6	47.6	39.7
الأرجنتين	4,697.2	2,254.1	1,549.5	546.9	546.9	455.7
بنغلاديش	580.4	664.4	577.3	203.8	203.8	169.8
شيلي	828.7	622.3	498.0	175.8	175.8	146.5
كولومبيا	2,208.2	1,321.9	990.7	349.6	349.6	291.4
الكونغو، الجمهورية الديمقراطية	665.7	592.7	492.8	173.9	173.9	145.0
كوبا	625.1	525.7	431.9	152.4	152.4	127.0
الجمهورية الدومينيكية	539.8	292.8	211.8	74.8	74.8	62.3
مصر	1,668.0	784.6	534.4	188.6	188.6	157.2
الهند	6,681.0	1,530.4	528.3	186.4	186.4	155.4
إندونيسيا	8,332.7	2,364.7	1,114.8	393.5	393.5	327.9
إيران	4,571.7	926.3	240.5	84.9	84.9	70.7
الأردن	673.3	-	-	-	-	-
كوريا، الجمهورية الشعبية الديمقراطية	441.7	291.7	225.4	79.6	79.6	66.3
لبنان	725.5	131.5	22.7	8.0	8.0	6.7
مقدونيا	519.7	97.2	19.2	6.8	6.8	5.7
المكسيك	4,624.9	2,641.5	1,947.8	687.4	687.4	572.9
المغرب	802.3	18.4	-	-	-	-
نيجيريا	3,650.0	2,200.2	1,652.7	583.3	583.3	486.1
باكستان	1,679.4	470.2	218.3	77.0	77.0	64.2
باناما	384.2	299.2	241.6	85.3	85.3	71.1
الفلبين	3,055.9	2,854.6	2,396.2	845.7	845.7	704.8
رومانيا	675.8	145.8	44.4	15.7	15.7	13.1
سري لانكا	400.4	135.3	75.2	26.6	26.6	22.1
السودان	456.8	359.2	290.7	102.6	102.6	85.5
سوريا	2,224.6	360.1	26.4	9.3	9.3	7.8
تونس	870.1	165.8	35.3	12.5	12.5	10.4
فنزويلا	3,321.6	2,178.9	1,680.7	593.2	593.2	494.3
فييتنام	500.0	94.6	19.6	6.9	6.9	5.8

يوغوسلافيا	849.2	510.7	383.3	135.3	135.3	112.7
زيمبابوي	451.4	430.2	362.5	127.9	127.9	106.6
المجموع الفرعي	59,824.8	25,717.8	16,947.0	5,981.3	5,981.3	4,984.4
بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض مع اتفاقات						
البرازيل	10,525.8	-	-	-	-	-
الصين	57,818.7	2,959.0	-	-	-	-
ماليزيا	3,271.1	-	-	-	-	-
تايوان	6,082.1	-	-	-	-	-
تركيا	3,805.3	-	-	-	-	-
المجموع الفرعي	81,503.0	2,959.0	-	-	-	-
المجموع	141,327.8	28,676.9	16,947.0	5,981.3	5,981.3	4,984.4

ملاحظات

- (1) بلدان غير بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض مع بيانات استهلاك CFC مبلّغ عنها
- (2) خط الأساس لمواد CFC كما هو مبلّغ إلى أمانة الأوزون
- (3) الكمية الصافية من CFC المؤهلة للتمويل (بموجب المقرر 57/35 الفقرة ب)
- (4) كميات CFC الإضافية الواجب الموافقة عليها لتحقيق خفض 85% عام 2007 استنادا إلى كمية CFC المؤهلة للتمويل
- (5-7) كمية CFC الواجب إزالتها

الجدول 7 - كميات بروميد الميثيل الواجب الموافقة عليها للإزالة (طن معادل استنفاد الأوزون)

البلد	آخر استهلاك	خط الأساس	أساس 20%	مجموع odp	odp2003	odp2004	odp2005
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
الجزائر	6.0	4.8	1.0	2.2	1.1	1.1	-
البوسنة والهرسك	6.2	1.0	0.2	5.4	2.7	2.7	-
البرازيل	430.7	711.8	142.4	-	-	-	-
الكاميرون	25.5	18.0	3.6	11.1	5.6	5.6	-
الصين	1,598.4	1,102.0	220.4	716.8	358.4	358.4	-
كولومبيا	-	110.3	22.1	-	-	-	-
الكونغو، الجمهورية الديمقراطية	1.2	1.3	0.3	0.2	0.1	0.1	-
كوت ديفوار	-	8.3	1.7	-	-	-	-
الجمهورية الدومينيكية	176.4	104.3	20.9	93.0	46.5	46.5	-
الإكوادور	122.4	66.0	13.2	69.6	34.8	34.8	-
مصر	420.0	238.0	47.6	229.6	114.8	114.8	-
السلفادور	-	1.3	0.3	-	-	-	-
إثيوبيا	17.4	15.8	3.2	4.8	2.4	2.4	-
غواتيمالا	702.0	400.8	80.2	381.4	190.7	190.7	-
غايانا	0.9	1.5	0.3	-	-	-	-
إندونيسيا	-	135.5	27.1	-	-	-	-
جامايكا	0.9	5.0	1.0	-	-	-	-
كينيا	92.6	217.5	43.5	-	-	-	-
مدغشقر	0.7	2.5	0.5	-	-	-	-
المكسيك	867.0	1,130.8	226.2	-	-	-	-
مولدوفا	-	7.0	1.4	-	-	-	-
موزمبيق	-	3.5	0.7	-	-	-	-
ميانمار	-	3.5	0.7	-	-	-	-
نيجيريا	2.1	2.0	0.4	0.5	0.3	0.3	-
عمان	2.9	1.3	0.3	1.9	0.9	0.9	-
باكستان	24.0	14.0	2.8	12.8	6.4	6.4	-
الفلبين	-	8.0	1.6	-	-	-	-
السودان	3.0	3.0	0.6	0.6	0.3	0.3	-
تاييلاند	204.6	164.8	33.0	72.8	36.4	36.4	-
ترينيداد وتوباغو	0.8	1.5	0.3	-	-	-	-
تونس	10.8	8.3	1.7	4.2	2.1	2.1	-
فنزويلا	-	10.3	2.1	-	-	-	-
فييتنام	78.0	136.5	27.3	-	-	-	-
اليمن	60.0	1.0	0.2	59.2	29.6	29.6	-

زامبيا	28.5	29.3	5.9	5.1	2.6	2.6	-
زمبابوي	370.7	557.0	111.4	-	-	-	-
المجموع	5,253.8	5,226.8	1,045.4	1,671.2	835.6	835.6	-

ملاحظات

- (1) بلدان المادة (5) التي قد تتطلب مساعدة لتحقيق خفض 20% من استهلاك بروميد الميثيل
- (2) آخر استهلاك بروميد الميثيل (2000) جرى تبليغه إلى أمانة الأوزون
- (3) خط الأساس لبروميد الميثيل كما احتسبته أمانة الأوزون
- (4) كمية بروميد الميثيل لتحقيق خفض 20% في خط الأساس لعام 2005 = 0.2 * (3)
- (5) مجموع كميات بروميد الميثيل الواجب الموافقة عليها لتحقيق خفض 20% من خط الأساس لبروميد الميثيل عام 2005 = (4) - (3)
- (6-8) كمية بروميد الميثيل الواجب إزالتها = 0.5 * (5)
